

N° 126

## JOURNAUX

DE LA

## CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

---

SÉANCE DU VENDREDI 9 SEPTEMBRE 1966

---

*Onze heures du matin*

## PRIÈRE

Sur motion de M. Pilon, appuyé par M. Deachman, il est ordonné,—Que les noms de MM. Horner (Jasper-Edson) et Haidasz soient substitués à ceux de MM. Watson (Assiniboïa) et Reid sur la liste des membres du comité permanent des affaires du Nord canadien et des ressources nationales.

Sur motion de M. Pilon, appuyé par M. Deachman, il est ordonné,—Que le nom de M. Schreyer soit substitué à celui de M. Saltsman sur la liste des membres du comité permanent des transports et des communications.

L'avis de motion qui suit est appelé, reporté aux ordres inscrits au nom du gouvernement, et fait l'objet d'un ordre d'examen plus tard aujourd'hui, conformément à l'article 21(2) du Règlement:

Que le comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes nommé par cette Chambre le 15 mars 1966 pour enquêter et faire rapport sur les problèmes du crédit aux consommateurs soit également chargé d'enquêter et de faire rapport sur les tendances du coût de la vie au Canada et sur les facteurs qui peuvent avoir contribué aux changements du coût de la vie au Canada ces derniers mois;

Et qu'un message soit adressé au Sénat pour en faire part à Leurs Honneurs et de demander à cette Chambre d'y donner son assentiment.—*Le ministre des Finances.*

A 11 h. 54 du matin, la Chambre se forme de nouveau en comité des subsides et, après avoir fait de nouveau rapport de l'état de la question, à 5 h. 04 de l'après-midi, le comité obtient la permission de siéger à nouveau plus tard aujourd'hui.